ENGLISH

SANDWICH MAKER

Description
1. Power indicator
2. Ready indicator
3. Handles
4. Handles clip

Attention!
For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

Safety measures
Observe the following safety measures when using electric units:
- Read this instruction manual carefully.
- Use the unit according to its intended purpose only, as it is set forth in this instruction manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage his/her property.
- Before switching on the unit, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit housing.
- Power cord is equipped with "euro plug"; plug it into the socket with reliable grounding contact.
- Place the unit on a flat, stable heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- Install the unit in places with proper ventilation. To avoid fire do not place the unit near curtains and do not cover it during operation.
- Do not use the unit outdoors.
- It is forbidden to use the unit in rooms where inflammable substances are stored or used.
- Do not use the unit near gas-stoves or heaters; do not place the unit on hot surfaces.
- Do not let the cord hang over the edge of a table, or touch sharp edges or hot surfaces.
- Do not twist the cord and do not wind it up round the unit body.
- When unplugging, do not pull the cord, take the plug.
- Do not touch the power cord plug with wet hands.
- Do not use the unit next to kitchen sink, do not expose it to moisture.
In order to avoid electric shock do not immerse the power cord, the power plug or the unit itself in water or any other liquids. If it happened DO NOT TOUCH the unit, unplug it immediately and take it to the service center.
Apply to the authorized service center for testing and repairing the unit.
Check the cord insulation integrity periodically.
- Never use the unit if the power cord or the plug is damaged, the unit works improperly or after it fell into water.
- Be careful: unit body heats up strongly during operation, do not touch hot surfaces.
- Do not move the unit until it cools down completely.
- In order to avoid fire, do not put very thick slices of bread into sandwich maker and do not wrap them into foil.
ATTENTION! Take the sandwiches out of the unit immediately after cooking. Keeping sandwiches in the unit for a long time can burn them.
- Never use sharp objects to take foods out of the sandwich maker, it can damage the non-stick coating.
- For children safety do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.
Attention! To prevent suffocation do not allow children to play with polyethylene bags and film. Such plastic bag is not a toy!
- Keep the unit out of reach of children.
- Never allow children to use the unit as a toy.
This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary instructions by a person who is responsible for their safety on safety measures and information about danger, that can be caused by improper usage of the unit.
- Do not leave the operating unit unattended.
- Unplug the unit, if you do not use it or before cleaning.
- Do not repair the unit by yourself. If you find any damages, unplug the unit and apply to the authorized service center.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

Using the unit
- Before switching on the unit, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit housing

VITEK

АУДИО-ВИДЕО И БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-1595 W

Sandwich maker

Сэндвичница

Инструкция по эксплуатации

GB	Manual instruction	2
DE	Die betriebsanweisung	3
RUS	Инструкция по эксплуатации	4
KZ	Пайдалану нұсқасы	5
RO/MD	Instrucțiune de exploatare	6
CZ	Návod k použití	7
UA	Інструкція з експлуатації	8
BEL	Інструкцыя па эксплуатацыі	9
UZ	Foydalanish qoidalari	10

www.vitek.ru

GB
A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE
Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS
Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ
Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір санған тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

RO/MD
Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu date tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicînd data producției. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.

CZ
Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístní číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA
Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL
Дата вытворчасці вырабу пазначана ў серыйным нумары на таблічке з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццатизначнае лічыла, першыя чатыры лічбы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

UZ
Mahsulot ishlab chiqarilgan muddati texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqami ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.

© ООО ГОЛДЕР-ЭЛЕКТРОНИКС, 2013
© GOLDER-ELECTRONICS LLC, 2013

ČESKÝ

SENDVIČOVAČ

Popis
1. Indikátor napájení
2. Indikátor (kontrolka)připravenosti k použití
3. Rukojeť
4. Fixátor rukojeti

Pozor!
Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat v elektrickém obvodu napájení proudový chránič (RCD) se jmenovitým proudem provozu, nepřesahujícím 30 mA, při instalaci obraťte se na odborníka

Bezpečnostní opatření
Při použití elektrických spotřebičů dodržujte následující bezpečnostní pokyny:
- Pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku.
- Používejte přístroj pouze k určenému použití , jak je popsáno v této příručce. Nesprávná manipulace může vést k selhání zařízení, způsobit jeho poškození nebo způsobit škodu uživateli nebo jeho majetku.
- Dříve, než začnete přístroj používat, zkontrolujete, zda napětí elektrické sítě odpovídá provoznímu napětí zařízení, uvedenému na tělu přístroje.
- Přívodní kabel je opatřen „euro-zástrčkou", pak jí zapněte do zásuvky, která má spolehlivé uzemnění.
- Umístěte přístroj na rovný, stabilní povrch, tepelně odolný, aby přístup k zásuvce byl volný.
- Používejte zařízení v dobře větraných prostorách. Chraňte ji zabránit pozitivu v žádném případě nerozmístujte přístroj v blízkosti závěsů nebo žaluzií a nezakrývejte ho za provozu.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Nepoužívejte přístroj v prostorách, kde jsou skladovány nebo používány hořlavé látky.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti plynových sporáků a ohřívačů, nepokládejte zařízení na horké povrchy.
- Zajistěte, aby napájecí kabel nevyčházel za okraje stolu a nedotýkal se horkých povrchů a ostrých okrajů nebo ohřívaných povrchů.
- Neohýbejte šňůru a neomotávejte ji kolem těla zařízení.
- Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky netahejte za kabel, ale uchopte zástrčku rukou.
- Nedotýkejte se zástrčky napájecího kabelu mokrýma rukama.
- Nepoužívejte zařízení v bezprostřední blízkosti kuchyňského dřezu, nevystavujte ho působení vlhkosti.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, neponořujete napájecí kabel, zástrčku kabelu nebo samotný přístroj do vody nebo jiných kapalin. Pokud přístroj spadl do vody, NEDOTÝKEJTE SE zařízení ale ihned odpojte ho od sítě, a teprve pak ho můžete vytáhnout z vody. Pro kontrolu a opravu přístroje obraťte se na autorizované (oprávněné) středisko.
- Pravidelně kontrolujte neporušenost napájecího kabelu a zástrčky.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou, v případě přerušovaného chodu, a také po pádu přístroje.
- Buďte opatrní během provozu se přístroj silně ohřívá, nedotýkejte se horkých povrchů.
- Nepřemisťujte zařízení, dokud zcela nevychladne.
- Aby nedošlo k požáru, nedávejte příliš silné plátky chleba do sendvičovače a také nedporučuje se zabalovat je do folie.

POZOR! Vyjměte sendviče ihned po připravě. Příliš dlouhé nacházení sendvičů v přístroji může způsobit jejich vznícení.
- Nikdy nepoužívejte ostrých předmětů k vyjmutí produktů ze sendvičovače, může to poškodit nepřilnavý povrch.
- Igelitové sáčky použité v obalu mohou být nebezpečné. Aby *se zabránilo neštěstí, uschovejte obaly mimo dosah dětí.*

Pozor! *Aby se zabránilo neštěstí, nedovolujte dětem si hrát s igelitovými sáčky nebo folií. Balíček není hračka!*
- Udržujte přístroj mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem používat zařízení jako hračku.
- Tento výrobek není určen pro děti a zdravotně postižené osoby. Ve výjimečných případech můžou používat zařízení za podmínky, že osoba, odpovědná za jejich bezpečí, dá vhodné a jasné pokyny pro bezpečné používání zařízení a bude varovat o nebezpečí, která můžou vzniknout při jeho nesprávném použití.
- Nikdy nenechávejte fungující přístroj bez dohledu.
- Odpojte přístroj ze sítě, když ho nepoužíváte.
- Nikdy neopravujte přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj ze sítě a obraťte se na autorizované servisní středisko.

ZAŘÍZENÍ JE URČENO PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ

Použití přístroje
- Dříve, než začnete přístroj používat, zkontrolujete, zda napětí elektrické sítě odpovídá provoznímu napětí zařízení, uvedenému na tělu přístroje.
- Očistěte nepřilnavý povrch vlhkým hadrem nebo houbou, pak otřete ho do sucha.
- Před prvním použitím přístroje naneste malé množství rostlinného oleje na nepřilnavý povrch pracovních ploch po celém povrchu. Odstraňte přebytečný olej papírovým ručníkem, zapněte zařízení, zapněte jej na 5-10 minut, pak vypněte.

Poznámka: *Při prvním zapnutí zařízení topné prvky se vypalují, můžete při tom pocítit specifický zápach - to je normální.*

Příprava sendvičů
- Umístěte na spodní nepřilnavý povrch plátek chleba, na něj nádivku, přikryte druhým plátkem chleba, jemně stlačte rukojeti (3) dohromady a zavřete západku (4).
- Zasuňte zástrčku do zásuvky – rozsvítí se LED -indikátor (1).
- Při nastavení požadané teploty rozsvítí se indikátor (2).
- Otevřete sendvičovač a zkontrolujte připravenost sendvičů. Podle vaše vaší chuti, můžete si sendviče vytáhnout po rozsvícení kontrolky (2) nebo počkat je ještě nějakou dobu.
- Když sendviče jsou hotové, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a otevřete víko. Vyndávat hotové sendviče můžete s pomocí dřevěné lopatky. Nepoužívejte k tomu účelu ostré kovové předměty, aby nedošlo k poškození teflonové nepřilnavé vrstvy.
- Pokud zařízení se nepoužívá, držte ho uzavřeným.

Užitečné rady
- Pro dosažení nejlepších výsledků použijte středně silné plátky chleba. Doba přípravu sendviče závisí na tloušťce plátků a druhu chleba.
- Můžete použít chlíb z pšeničné nebo žitné mouky.
- Nakrájejte chléb na plátky vhodné velikosti.
- Na mazání krajíců chleba použijte rostlinný olej nebo obyčejný margarín, protože jiné tuky se mohou připálit.
- Nedávejte do sendviče příliš mnoho nádivky, v opačném případě bude vytékat.
- Nepoužívejte nádivku ze zeleniny, která vadně při vysokých teplotách (salát, okurka). Můžete dosáhnout dobrých výsledků při použití rajčat a cibule.

Čištění a údržba
- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Nechte zařízení úplně vychladnout, doporučuje se otevřít horní kryt.
- Odstraňte drobky chleba, očistěte nepřilnavý povrch vlhkým hadříkem s použitím jemného čisticího prostředku, pak otřete do sucha.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, protože mohou poškodit vnitřní nepřilnavý povrch nebo vzhled zařízení.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody!

Uporozornění: Při přípravě sendvičů nepoužívejte hliníkovou fólii, papírových obálek a dalších předmětů, protože mohou způsobit požár.

Uskladnění
- Před uskladněním očistěte přístroj.
- Smotejte napájecí kabel.
- Uchovávejte přístroj v chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

RECEPTY

Sendvič se sýrem a šunkou
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba,*
- *půlka rajče (nakrájené)*
- *1 plátek sýra,*
- *1 plátek šunky.*

Dejte do vnitřní části plátek chleba, plátky rajče, plátek slaniny, přikryte druhým plátkem chleba, jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Sendvič se slaninou a fazolemi (luštěninami)
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba,*
- *namazané olejem,*
- *50 g nakrájené slaniny,*
- *50 g fazolí v tomatové omáčce.*

Smíchejte nakrájenou slaninu a fazole a přidejte trochu hořčice (dle chuti). Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem olů), dejte na chléb připravenou směs, přikryte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Velký sýrový sendvič
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba,*
- *namazané olejem,*
- *50 g strouhaného sýra*
- *čtvrt čajové lžičky hořčice,*
- *sůl*
- *mletý černý pepř.*

Smíchejte sýr s hořčicí, přidejte sůl a pepř podle chuti. Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb připravenou směs, přikryte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).

Sendvič s banánem
- *2 plátky žitného nebo pšeničného chleba,*
- *namazané olejem,*
- *Čvrtina nakrájeného banánu*
- *Kousek čokolády*

Dejte do vnitřní části plátek chleba (olejem dolů), dejte na chléb plátek čokolády, nakrájený banán, přikryte druhým plátkem chleba (olejem nahoru), jemně stlačte rukojeti (3) dohromady, zavřete západku (4).
- Sendviče se podávají teplé.

Technické údaje:
Napájení: 220-240 В ~ 50/60 Hz
Maximální příkon: 750 W

Výrobce si vyhrazuje právo měnit charakteristiky zařízení bez předchozího upozornění

Životnost přístroje – 3 roky.

Záruka
Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanovaným direktivou 2004/108/EC a předpisem 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

УКРАЇНСЬКА

СЕНДВІЧНИЦЯ

Опис
1. Індикатор включення в мережу
2. Індикатор готовності сендвічей
3. Ручки
4. Фіксатор ручок

Увага!
Для додаткового захисту в ланцюзі живлення доцільно встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

Запобіжні заходи
При використанні електричних приладів дотримуйтесь наступних правил безпеки:
- Уважно прочитайте інструкцію.
- Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може привести до його поломки, заподіяти шкоду користувачеві або його майну.
- Перед включенням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Мережевий шнур забезпечений «євро вилкою»; включайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Розмищуйте пристрій на рівній стійкій теплостійкій поверхні так, щоб доступ до мережевої розетки був вільним.
- Використовуйте пристрій в місцях з хорошою вентиляцією. Щоб уникнути спалаху у жодному випадку не розмищуйте пристрій поряд з завісками або шторами і не накривайте його під часу роботи.
- Не використовуйте пристрій поза приміщеннями.
- Забороняється використання пристрою в приміщеннях, де зберігаються або використовуються легкозаймисті речовини.
- Не використовуйте пристрій поблизу газових плит і обігрівачів, не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- Мережевий шнур не повинен звисати зі столу або стикатися з гострими краями або гарячими поверхнями.
- Не перекручуйте мережевий шнур і не намотуйте його довкола корпусу пристрою.
- Виймаючи вилку мережевого шнура з розетки, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура рукою.
- Не беріться за вилку мережевого шнура мокрими руками.
- Не користуйтеся пристроєм в безпосередній близькості від кухонної раковини і не піддавай-те його дії вологи.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте мережевий шнур, вилку мережевого шнура або сам пристрій у воду або будь-які інші рідини. Якщо це сталося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ пристрою, негайно відключите його від електромережі, і лише після цього можна дістати пристрій з води. Для перевірки або ремонту пристрою слід звертатися до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.
- Періодично перевіряйте цілісність ізоляції мережевого шнура.
- Забороняється використовувати пристрій при пошкодженні мережевої вилки або мережевого шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння.
- Будьте обережні: під час роботи корпус пристрою сильно нагрівається, не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Не переміщайте пристрій, поки він повністю не остине.
- Щоб уникнути спалаху не помищайте в сендвічницю дуже товсті скибочки хліба і не заверта-йте їх фольгу.

УВАГА! Виймайте сендвічи відразу після приготування. Занадта працяглае знаходжанне сендвічей у включаючай прыладзе можа прывесці да іх узгарання.
- Ніколи не використовуйте гострі предмети для витягання продуктів з сендвічниці, це може пошкодити антипригарне покриття.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.

Увага! Щоб уникнути біди, не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або плівкою. Це не іграшка!
- Зберігайте пристрій в місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій в якості іграшки.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми і людьми з обмеженими можливостями. Як виключення вони можуть використовувати пристрій за умови, що особа, що відповідає за безпеку, дала відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне використання пристрою і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.
- Ніколи не залишайте працюючий пристрій без нагляду.
- Відключайте пристрій від електричної мережі, якщо не використовуєте його.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. При виявленні несправностей відключите пристрій від мережі і зверніться до авторизованого сервісного центру.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Використання пристрою
- Перед включенням переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Протріть антипригарне покриття вологою тканиною або губкою, після чого протріть його досуха.
- Перед використанням пристрою вперше нанесіть невелику кількість рослинної олії на антипригарне покриття робочих поверхонь і розподіліте його. Надлишки масла видалите паперовою серветкою, закрийте пристрій, включите його в мережу на 5-10 хвилин, після чого відключите.

Примітка: *При першому включенні пристрою нагріваючі елементи обгорають, при цьому може з'явитися специфічний запах - це нормальне явище.*

Приготування сендвічей
- Покладіть на нижню антипригарну поверхню шматок хліба, на нього - начинку, накрийте другим шматком хліба, обережно стисніть ручки (3) разом і закрийте клямку (4).
- Вставте мережеву вилку в розетку – спалахне світловий індикатор (1).
- При досягненні заданої температури спалахне індикатор (2).
- Відкрийте сендвічницю і перевірте готовність сендвічей. Залежно від вашого смаку, можна витягувати сендвічи після включення індикатора (2) або почекати ще деякий час.
- Коли сендвічи будуть готові, слід витягнути вилку мережевого шнура з розетки і відкрити кришку. Виймати готові сендвічи слід за допомогою дерев'яної лопатки. Для витягання сендвічей не використовуйте гострі металеві предмети, щоб не пошкодити антипригарне покриття.
- Якщо пристрій не використовується, тримайте його закритим.

Корисні поради
- Для досягнення кращого результату використовуйте скибочки хліба середньої товщини. Час приготування сендвічей залежить від товщини скибочок і сорту хліба.
- Ви можете використовувати хліб з пшеничного або житньої муки.
- Нарізайте хліб скибочками відповідного розміру.
- Для змазування скибочок хліба використовуйте рослинну олію або звичайний маргарин, оскільки інші жири підгорають.
- Не кладіть в сендвіч надто багато начинки, інакше вона витікатиме.
- Не використовуйте начинку з овочів, які в'януть під впливом високої температури (салат, огірок). Можна добитися добрих результатів, застосовуючи помідори і лук.

Чищення та догляд
- Відключите пристрій від мережі.
- Дайте пристрою повністю остигнути, для цього рекомендується відкрити верхню кришку.
- Видалите крихти хліба, протріть антипригарну поверхню вологою тканиною, використовуючи м'який мочевий засіб, і потім витріть досуха.
- Не використовуйте для чищення абразивні речовини або металеві мочалки, оскільки ними можна пошкодити внутрішнє антипригарну поверхню або зовнішній вигляд пристрою.
- Ніколи не занурюйте пристрій у воду!

Попередження: При приготуванні сендвічей не використовуйте алюмінієву фольгу, паперову упаковку або інші предмети, оскільки вони можуть стати причиною виникнення пожежі.

Зберігання
- Перед тим, як прибрати пристрій на зберігання, виконайте чищення пристрою.
- Змотайте шнур живлення.
- Зберігайте пристрій в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

РЕЦЕПТИ

Сендвіч з сиром і шинкою
- *2 скибочки житнього або пшеничного хліба, змащені рослинною олією,*
- *1 скибочка сиру,*
- *1 скибочка шинки.*

Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), покладіть на хліб скибочку сиру і шинки, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте клямку (4).

Швидкий сендвіч на сніданок
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба,*
- *половинка помідора (нарізуваги скибочками),*
- *1 скибочка бекону.*

Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), покладіть на хліб скибочки помідора, скибочку бекону, накрийте другою скибочкою хліба, обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте клямку (4).

Сендвіч з беконом і кваселою (бобами)
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба, змащені рослинною олією,*
- *50 г нарізаного бекону,*
- *50 г квасолі в томатному соусі.*

Змішайте нарізаний бекон з кваселою і невеликою кількістю гірчиці (за смаком). Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), нанесіть на нього отриману суміш, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте клямку (4).

Чельський сендвіч з сиром
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба, змащені рослинною олією,*
- *50 г тертого сиру,*
- *чверть чайної ложки гірчиці,*
- *сіль,*
- *мелений чорний перець.*

Змішайте сир з гірчицею, додайте сіль і перець за смаком. Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), нанесіть на хліб отриману суміш, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте клямку (4).

Сендвіч з бананом
- *2 скибочки пшеничного або житнього хліба, змащені рослинною олією,*
- *чверть нарізаного банана,*
- *шматочок шоколаду.*

Покладіть на внутрішню поверхню скибочку хліба (змащеною стороною вниз), покладіть шматочок шоколаду, нарізаний банан, накрийте другою скибочкою хліба (змащеною стороною вгору), обережно стисніть ручки (3) разом, потім закрийте клямку (4).
- Подавайте сендвічи в гарячому вигляді.

Технічні дані
Електроживлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальна споживана потужність: 750 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою - 3 роки

Гарантія
Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При первинному зверненні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що представляються директивою 2004/108/ЕС Ради Європи й розпорядженням 2006/95/ЕС по низьковольтним апаратурі.

БЕЛАРУСКІ

СЭНДВІЧНІЦА

Апісанне
1. Індыкатар ўключэння ў сетку
2. Індыкатар гатоўнасці сэндвічаў
3. Ручкі
4. Фіксатар ручак

Увага!
Для дадатковай абароны ў сетку сілкавання мэтазгодна ўсталяваць прыладу аховічнага адключэння (ПАА) з намінальным токам спрацоўвання, які не перавышае 30 мА, для ўстаноўкі ПАА звярніцеся да адмыслоўца.

Меры засцярогі
Пры выкарыстанні электрычных прыбораў выконвайце наступныя правілы бяспекі:
- Уважліва прачытайце інструкцыю.
- Выкарыстоўвайце прыладу толькі па яе прамым прызначэнні, як выкладзена ў дадзенай інструкцыі. Неправільны зварот з прыладай можа прывесці да яе паломкі, прычыніць шкоду карыстачу ці яго маёмасці.
- Перад уключэннем пераканайцеся, што напруга ў электрычнай сетцы адпавядае напрузе, якая ўказана на корпусе прыстасу.
- Сеткавы шнур забяспечаны «ўрапалікам»; ключайце яе ў разетку, якая мае надзейны кантакт заземлення.
- Размясціце прыладу на роўнай устойлівай цеплязбітнай паверхні так, каб доступ да сеткавай разеткі быў вольным.
- Выкарыстоўвайце прыладу ў месцах з хорошаю вентыляцыю. Шоб ўнікнуціи спалаху у жодному випадку не розмищуйте пристрій поряд з завісками або шторами і не накривайте його під час роботи.
- Не выкарыстоўвайце прыладу па-за памяшканнямі.
- Забараняецца выкарыстанне прылады ў памяшканнях, дзе захоўваюцца ці выкарыстоўваюцца лёгкаўзгаральныя рэчывы.
- Не выкарыстоўвайце прыладу ў месцах з добрай вентыляцыяй. У разбіранне ўзгарання не ў якім разе не размяшчайце прыладу побач з фіранкамі ці запавесамі і не накрывайце яе падчас працы.
- Не выкарыстоўвайце прыладу па-за памяшканнямі.
- Забараняецца выкарыстанне прылады